

## **511322-TEMPUS-1-2010-SE-JPCR**

### **Geographic information technology for sustainable development in Eastern neighbouring countries (GIDEC)**

#### **Minutes of the project management meeting in Stockholm October 26, 2012**

Зустріч з управління Проектом відбулася в КТН, в останній день семінару по педагогічним методам та забезпеченню якості освіти в галузі геодезії/ГІС. Наступні особи взяли участь у засіданні:

Huaan Fan, Royal Institute of Technology (KTH), Sweden

Dietrich Schröder, Stuttgart University of Applied Sciences (HfT), Germany

Luis Ruiz, Polytechnic University Valencia (UPV), Spain

Arkadi Barkhudaryan, Varazdat Hovhannisyan, Venera Margaryan, Yerevan State University of Architecture and Construction (YSUAC), Armenia

Nina Manukyan, Yerevan State University (YSU), Armenia

Lyuba Babiy, Lviv Polytechnical National University (LPNU), Ukraine

Julia Kravchenko, Kiev National University of Construction and Architecture (KNUCA)

Livia Nistor-Lopatenco, Technical University of Moldova (TUM)

Vitalie Dilan, Tiraspol State University (UST), Moldova

Обговорення питань та рішень, прийнятих на засіданні наведені нижче.

#### **1 Проектний курс на основі PBL**

Під час семінару був розроблений проект курсу з використанням PBL (проблемне орієнтовного навчання). На раді було вирішено, що в кожному університеті з країн-партнерів буде розроблений детальний план курсу з використанням PBL та поданий Хуан Фану не пізніше 30 листопада 2012р.

У весняному семестрі 2013 року в кожному університеті з країн-партнерів буде працювати один проектний курс. Курс може бути запущений в рамках існуючого курсу в 2013 році. Тим не менш, рекомендується, щоб всі університети намагалися створити окремий курс в рамках своїх геодезичних/ГІС програм.

В якості курівництва можна використовувати "Контрольний список для підготовки проекту курсу з використанням PBL» з семінару. Зокрема, план повинен включати опис проектних тем, таких як підготовка , завдання, вхідні дані та припущення, тощо.

#### **2 Анкета оцінювання курсів**

Попередня англomовна версія анкети для оцінювання курсу була розроблена на педагогічному семінарі в Стокгольмі. Хуан Фанн відправить остаточний англomовний варіант всім учасникам проекту не пізніше 31 жовтня 2012 року.

Університети країн-партнерів мають перекласти англійський варіант анкети на національну мову та відправити Хуану не пізніше 31 січня 2013 року.

Якщо університет додає додаткові питання до анкети, то їх перелік англійською мовою має бути надісланий Хуану в короткий термін.

### **3 Розроблення учбових програм**

Розроблення учбових програм є одним з найважливіших напрямків діяльності GIDEC проекту. Політехнічний університет Валенсії та Луїс Руїс є головою цього робочого пакету. На нараді Луїс доповів про хід розробки навчальних програм, в тому числі про ще не закінчені, не завершені і / або не надіслані йому елементи. Ці пункти наведені нижче.

YSU

- Programme of new course in GIS and Technologies - List and description of new teaching materials ASAU
- Redefinition of courses: After the curriculum development meeting of April, 2012 in Yerevan, it was suggested for ASAU to introduce a Basic GIS course before all the applied GIS courses initially proposed. There has not been any feedback or actions about this issue yet - List and description of new teaching materials

YSUAC

- List and description of new teaching materials

LPNU

- List and description of new teaching materials

**KNUCA**

- **Переклад існуючих учбових планів на англійську мову.**
- **Перелік та опис нових навчальних матеріалів**

TUM

- List and description of new teaching materials

UST

- Structure of the new master program in Geoinformatics
- List and description of new teaching materials

Після обговорення вирішили наступне:

- Всі університети повинні надіслати, не **пізніше 19 листопада 2012 року**, наступну повну інформацію:
  - Структура старих та нових навчальних планів
  - Нові розроблені курси: Програма за шаблоном
  - Перелік навчальних матеріалів на стадії розроблення, короткий опис, відповідальні викладачі, пов'язані курс(и), статус процесу, запланована дата завершення.
- Луїс звіт після редагування з усіма програмами, описами курсів та переліком навчальних матеріалів надішле всім учасникам проекту не пізніше 30 листопада 2012р.
- Після подальших коментарів від усіх партнерів проекту, остаточна доповідь про розроблення навчальних програм буде завершена до початку зовнішньої оцінки проекту на 11 грудня 2012 року

#### **4 Розроблення нових навчальних матеріалів**

Деякі університети (YSUAC, ТУМ, ЕСН, LPNU) вже приступили до розробки нових навчальних матеріалів. Для координації цієї роботи та забезпечення своєчасного завершення, вирішили що всі університети повинні надіслати план роботи Луїсу, не пізніше **19 листопада 2012 року**. План роботи повинен включати:

- ім'я викладача (ів) - розробника нового учбового матеріалу;
- робоча назва
- короткий опис змісту
- курс (и), для яких нові навчальні матеріали призначені
- статус процесу
- запланована дата завершення

Нові навчальні матеріали можуть бути написані національною мовою. Має бути англійська версія "Змісту". Попередній варіант рукопису необхідно направити координатору проекту. Видавництво та поліграфія нових навчальних матеріалів підлягає затвердженню координатором проекту.

Всі місцеві координатори повинні повідомити співробітникам, що старі або раніше закінчені рукописи не повинні бути подані як нові учбові матеріали. Цей захід призначений для розроблення нових навчальних матеріалів для підтримки розроблення навчальних програм.

#### **5 Заходи електронного навчання (E-learning)**

Всі університети країн-партнерів взяли участь в семінарі по електронному навчанню, що відбувся в Штутгарті 16-13 вересня 2012 року. Учасникам семінару необхідно подати теми, що обговорювалися на семінарі та можливості використання платформи MOODLE в своїх університетах для поширення інформації.

Наступним етапом діяльності з впровадження електронного навчання є встановлення серверної платформи MOODLE, розробка навчальних матеріалів, адаптованих для електронного навчання та розроблення пропозицій курсів електронного навчання в галузі геодезії та ГІС.

На наради вирішили, що кожен університет повинен

- встановити пакет програмного забезпечення Moodle та подати звіт про встановлення голові робочої групи (НФТ, Дітріх Schreder), не пізніше ніж за **31 грудня 2012**
- обговорити та прийняти рішення про те, який курс буде реалізований в Moodle не пізніше 31 грудня 2012
- розробити електронні навчальні матеріали для принаймні одного курсу та зробити їх доступними / оперативними через Moodle платформу електронного навчання до **31 березня 2013**

РС університети можуть вибирати теми електронного навчання, навчальні матеріали. Тим не менш, закликаємо університети країн-партнерів вибирати різні теми та поділитися результатами електронного навчання у майбутньому.

## **6 Зовнішня оцінка міжнародних експертів**

Для підвищення якості управління проектом Tempus, зовнішня оцінка незалежними експертами буде організована на 10-16 грудня 2012 року. Зовнішні експерти:

- Professor L6szly Zentai, Department of Cartography, E6ttv6cs Lor6nd University, Hungary
- Professor Vladislovas Aksamitauskas, Dept of Geodesy & Cadastre, Gediminas Technical University, Lithuania
- Professor Emmanuel Natchitz, Ecole des Ing6nieurs de la Ville de Paris, France
- Dr Eugene Mc Govern, Department of Spatial Information Sciences, Dublin Institute of Technology, Ireland

Зовнішні експерти відвідають університети-партнери в Єревані та Києві, заслухають звіти про діяльність членів GIDEC, зустрінуться зі студентами та співробітниками університету, оглянуть нові лабораторії ГІС, що встановлені в рамках проекту GIDEC. В кінці відвідування, зовнішні експерти виступлять з письмовим звітом про оцінку заходів проекту, що проводились до того та нададуть поради щодо майбутньої діяльності.

Під час візиту в Київ представники LPNU, TUM та UST мають подати короткий звіт про діяльність для зовнішніх експертів.

Графік оцінювання виглядає наступним чином:

- 10 грудня, прибуття в Єреван
- 11-12 грудня, відвідування YSUAC, YSU та ASAU
- 13 грудня переліт з Єревану до Києва
- 14-15 грудня, візит до КНУБА
- 16 грудня, відправлення з Києва

Координатор проекту просить всіх партнерів по проекту (особливо YSUAC та КНУБА) ретельно підготувати всі зустрічі та візити для того, щоб зовнішні експерти мали повне розуміння та позитивне враження про нашу діяльність.